



MIXER

IT Unità di trattamento aria con un recuperatore di calore a flussi incrociati e due ventilatori centrifughi.

UK Air handling units with cross-flow heat exchangers and two centrifugal fans.

ES Unidades de tratamiento de aire con recuperador de flujo transversal y dos ventiladores centrífugos.

H - V

Versioni - Versions - Versión

H IT Orizzontale

UK Horizontal

ES Horizontal

V IT Verticale

UK Vertical

ES Vertical



CARATTERISTICHE COSTRUTTIVE - UNIT DESCRIPTION - CARACTERÍSTICAS

IT

- Recuperatore di calore ad alto rendimento di tipo statico a piastra in alluminio, con flussi aria mantenuti separati da apposita sigillatura.
- Isolamento acustico e termico dei pannelli tramite polietilene/poliestere con spessore medio di 20 mm.
- Ventilatori di presa aria di rinnovo e di espulsione di tipo centrifugo a doppia aspirazione (per il modello Mixer 33 a semplice aspirazione).
- Motore elettrico direttamente accoppiato.
- Vasca di raccolta condensa in ABS, con attacco scarico condensa dal basso.
- Corpo ventilante montato su antivibranti per non trasmettere eventuali vibrazioni.

PER MODELLI ORIZZONTALI

- Pannelli laterali in lamiera Aluzink.
- Filtri aria con efficienza G3, facilmente estraibili lateralmente allo scopo di permettere la loro periodica pulizia.
- By pass per sbrinamento o free cooling. Per i modelli dal Mixer 110 al 410 la carpenteria presenta un pre-taglio allo scopo di consentire l'esecuzione dei by-pass per sbrinamento o per free cooling.

PER MODELLI VERTICALI

- Pannelli realizzati in lamiera Aluzink.
- Filtri aria con efficienza G3, facilmente estraibili frontalmente per permettere la periodica pulizia.
- Recuperatore estraibile frontalmente.

UK

- Heat recovery: High efficiency, cross flow and static type plate exchanger.
- Acoustic and heat insulation: An average 20 mm-thick layer of polyethylene and polyester is installed in the unit.
- The dual intake (single intake for size 33) centrifugal fans have statically and dynamically balanced impellers to minimise vibrations and noise.
- The electric motors used are directly coupled to the fans.
- Drain pan collector made of ABS, with condensed water drain connection downwards.
- Vibration absorbing supports to ensure low noise level.

FOR HORIZONTAL MODELS

- The structure is made from Aluzink.
- The G3 efficiency filters are easily removable from the sides for periodical cleaning.
- Bypass for defrost or free cooling. The structure of models Mixer from 110 to 410 features a cut-out section for creating a bypass for defrost or free cooling.

FOR VERTICAL MODELS

- Panelling made from Aluzink.
- The G3 efficiency filters are easily removable from the front for periodical cleaning.
- Heat exchanger removable from the front.

ES

- Recuperación de calor: de alta eficiencia, flujo transversal y estático tipo de intercambiador de placas.
- Aislamiento térmico y acústico mediante paneles de polietileno y poliéster con espesor 20 mm.
- Doble aspiración (aspiración única mod. 33) ventiladores centrífugos estática y dinámicamente equilibrados para reducir al mínimo las vibraciones y el ruido
- Motor eléctrico acoplado directamente.
- Desagüe colector de ABS, con conexión de drenaje de agua condensada.
- Absorción de las vibraciones para asegurar bajo nivel de ruido.

PARA MODELO HORIZONTAL

- Paneles laterales totalmente desmontable de hoja Aluzink.
- Filtros de aire con eficiencia G3, fácilmente extraíbles para permitir su limpieza.
- By pass para la descongelación o free cooling. En los modelos MIXER 110-410 tiene un precorte de carpintería, para facilitar el by-pass o free cooling.

PARA MODELO VERTICAL

- Paneles laterales de hoja Aluzink.
- Filtros de aire con eficiencia G3, fácilmente extraíbles para permitir su limpieza.
- Recuperador extraíble frontalmente.

DATI TECNICI GENERALI - GENERAL TECHNICAL DATA - DATOS TÉCNICOS GENERALES

Mod.		33	55	110	175	220	255	320	410
HRC	kW	1,4	2,8	5	7,6	9,8	11,4	14,1	19,4
PI	W	92	170	147	350	350	350	550	750
NAF	m³/h	290	570	1050	1650	2120	2450	3150	4060
ESP	Pa	50	65	80	100	100	110	120	135
EPH	%	53	54	53	52	53	53	51	57
SPL	dB(A)	40	48	47	46	50	48	50	54

HRC Potenza termica recuperata (temperatura aria esterna -5°C, temperatura aria interna 20°C)
PI Potenza all'asse (potenza assorbita dalla rete elettrica)
NAF Portata d'aria nominale (rilevata a bocca libera)
ESP Prevalenza utile all'impianto
EPH Efficienza del recuperatore di calore
SPL Livello pressione sonora (a 1,5 m dall'aspirazione della macchina in campo libero)

HRC Heating recovery capacity (external air temperature -5°C; internal air temperature 20°C)
PI Power input (power absorbed from the grid)
NAF Nominal air flow (free outlet air flow)
ESP External static pressure
EPH Plate heat exchanger capacity
SPL Pressure sound level (referred to 1,5 m from inlet in free field)

HRC Potencia calorífica recuperada (temperatura aire exterior -5°C, temperatura aire interna 20°C)
PI Potencia de uso (potencia absorbida)
NAF Flujo de aire nominal (flujo aire de salida)
ESP P.e.d.
EPH Eficacia del recuperador de calor
SPL Nivel de presión sonora (calculado a 1,5 m de distancia la máquina de campo libre)

DIMENSIONI E PESI - DIMENSIONS AND WEIGHTS - DIMENSIONES Y PESOS

Mod.	A		B		C		Peso - Weight - Peso	
	H	V	H	V	H	V	H	V
	mm	mm	mm	mm	mm	mm	kg	kg
33	750	290	990	750	290	990	41	37
55	750	290	990	750	290	990	45	41
110	860	410	1140	860	410	1140	80	72
175	860	500	1300	860	500	1300	125	113
220	960	500	1380	960	500	1380	138	125
255	1230	600	1650	1230	600	1650	160	144
320	1230	600	1650	1230	600	1650	174	157
410	1330	600	1750	1330	600	1750	190	171



Dati tecnici e dimensioni non sono impegnativi. La Thermocold Costruzioni s.r.l. si riserva di apportare le modifiche ritenute opportune senza darne preavviso.
 Technical data and dimensions are not binding. Thermocold Costruzioni s.r.l. reserves the right for changes and/or modifications without notice.
 Dimensiones y datos técnicos no son vinculantes. La Thermocold Costruzioni S.r.l. se reserva el derecho de hacer eventuales cambios sin previo aviso.

ACCESSORI A RICHIESTA - ACCESSORIES ON DEMAND - OPCIONALES

IT

ACCESSORI MONTATI

- Resistenza elettrica.
- Pressostato filtri sporchi.
- Servocomando per serranda.
- Termostato antigelo.
- Kit lampade di segnalazione.

ACCESSORI SCIOLTI

- Batteria di post riscaldamento ad acqua.
- Sezione di raffreddamento ad acqua.
- Serranda di regolazione.
- Kit 4 attacchi circolari.
- Selettore di velocità.
- Pannello controllo unità base.
- Regolatore elettronico di velocità 1,5 KW.
- Regolatore elettronico di velocità 3,0 KW.
- Commutatore stella triangolo.
- Predisposizione STC.

UK

MOUNTED ACCESSORIES

- Electrical heater.
- Pressure switch for dirty filter signal.
- Damper actuator.
- Anti-freeze thermostat.
- Signal lamps kit.

LOOSE ACCESSORIES

- Electric post-heating section.
- Water coil section SBFR.
- Regulation damper.
- N. 4 connections for circular ducts kit.
- Speed Selector.
- Unit control panel.
- Electronic speed controller 1,5 KW.
- Electronic speed controller 3,0 KW.
- Star - Delta.
- STC predisposition.

ES

ACCESORIOS MONTADOS

- Resistencia eléctrica.
- Presostato filtros sucios.
- Servocontrol puerta.
- Termostato anticongelante.
- Kit indicadores de señalización.

ACCESORIOS SUELTOS

- Batería después calentamiento agua.
- Sección de refrigeración agua.
- Puerta de regulación.
- Kit 4 conexiones circulares.
- Selector de velocidad.
- Panel de control unidad base.
- Regulador electrónico de velocidad 1,5 kW.
- Regulador electrónico de velocidad 3,0 kW.
- Conmutador estrella triángulo.
- Preparación para STC.

ORIENTAMENTI - CONFIGURATIONS - CONFIGURACIONES

IT

ORIENTAMENTI POSSIBILI

In funzione della configurazione della rete e dello spazio disponibile è possibile scegliere, sia per i modelli orizzontali che per quelli verticali, fra quattro possibili orientamenti, come di seguito illustrato.

UK

POSSIBLE CONFIGURATIONS

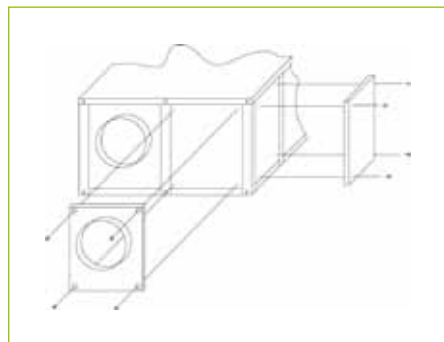
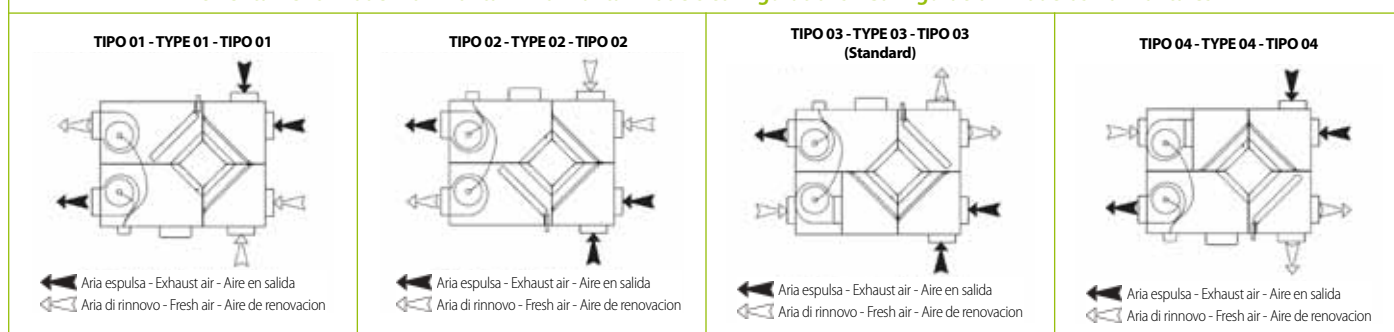
According to the configuration of the installation and the space available, both for horizontal and vertical models one of four possible layouts can be chosen, as shown below.

ES

CONFIGURACIONES DISPONIBLES

De acuerdo con la configuración de la red y del espacio disponible, se puede elegir tan por los modelos horizontales como por los verticales 4 diferentes configuraciones como enseñado aquí abajo.

Orientamenti modelli orizzontali - Horizontal models configurations - Configuración modelos horizontales



IT

Gli orientamenti raffigurati sono relativi alla macchina vista dall'alto. La sezione di post-riscaldamento (elettrica o ad acqua) è un accessorio opzionale.

IT

È possibile aspirare o espellere l'aria sia frontalmente che lateralmente semplicemente cambiando la posizione dei pannelli, come illustrato qui di seguito. Ciò può semplificare notevolmente la realizzazione delle canalizzazioni d'aria, portando un effettivo risparmio del tempo d'installazione.

UK

The configurations are referred to the top view. The post-heating water or electric section is optional.

UK

The air intake and discharge can be at the front or the side by simply changing the position of the panels. This can remarkably simplify air ducting execution, bringing a real saving of the installation time.

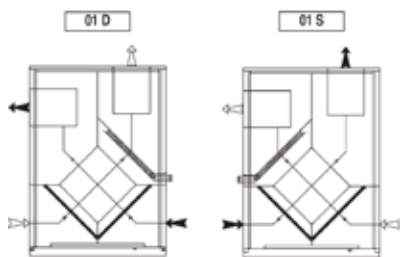
ES

Las indicaciones en la figura se se refieren la máquina vista desde arriba. La sección de post-calefacción (eléctrica o de agua) es un accesorio opcional.

ES

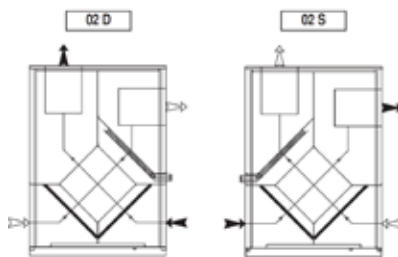
La expulsión y retorno del aire puede ser tan frontal como lateral según las opciones requeridas, como representado en la figura aquí abajo. Estas opciones ofrecen una ayuda muy importante para la realización de los canales y el ahorro de los tiempos de instalación.

TIPO 01 - TYPE 01 - TIPO 01



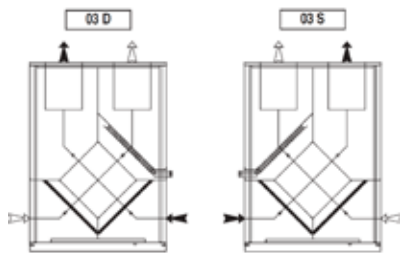
← Aria espulsa - Exhaust air - Aire en salida
→ Aria di rinnovo - Fresh air - Aire de renovación

TIPO 02 - TYPE 02 - TIPO 02



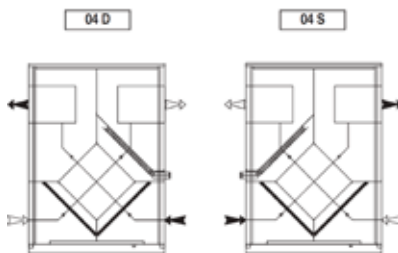
← Aria espulsa - Exhaust air - Aire en salida
→ Aria di rinnovo - Fresh air - Aire de renovación

TIPO 03 - TYPE 03 - TIPO 03
(Standard)



← Aria espulsa - Exhaust air - Aire en salida
→ Aria di rinnovo - Fresh air - Aire de renovación

TIPO 04 - TYPE 04 - TIPO 04



← Aria espulsa - Exhaust air - Aire en salida
→ Aria di rinnovo - Fresh air - Aire de renovación

INSTALLAZIONE TIPO TYPICAL INSTALLATION INSTALACIÓN TIPO



IT Gli orientamenti raffigurati sono relativi alla macchina vista dall'alto.
La sezione di post-riscaldamento (elettrica o ad acqua) è un accessorio opzionale.

UK The configurations are referred to the top view.
The post-heating water or electric section is optional.

ES Las indicaciones en la figura se se refieren la máquina vista desde arriba.
La sección de post-calefacción (eléctrica o de agua) es un accesorio opcional.



IT Adatto per applicazioni in ambienti per fumatori, nel rispetto della legge n° 584 dell'11/11/1975.

UK Good for applications in smoking areas, according to the law n° 584.

ES Adecuado para aplicaciones en las zonas para fumadores, de conformidad con la Ley.



Adatto per: banche, uffici.

Suitable for: banks, offices.

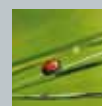
Conveniente para: bancos, oficinas.



IT Le unità MIXER sono caratterizzate da ridotte dimensioni e facilità di montaggio. Per questo motivo vengono utilizzate per installazioni in controsoffitto in applicazioni di tipo commerciale e residenziale. I recuperatori della linea MIXER sono stati studiati per limitare al massimo la rumorosità durante il funzionamento. Ciò permette la loro installazione anche in ambienti dove il controllo del rumore ha importanza primaria. Elevato risparmio energetico grazie all'elevata efficienza di scambio termico nel recupero di calore.

UK The MIXER heat recovery units feature compact dimensions and easy assembly; for this reason they are used for residential and commercial applications. The recovery units of the MIXER line have been designed to keep the operating noise down to a minimum. This means that they can even be installed in environments where noise control has primary importance. High energy savings thanks to the excellent efficiency of heat exchange in heat recovery.

ES MIXER unidades se caracterizan por su pequeño tamaño y facilidad de montaje. Por esta razón, se utilizan para la instalación de falsos aplicaciones comerciales y residenciales. La línea de recuperadores MIXER fueron diseñados para minimizar el ruido durante el funcionamiento. Esto permite su instalación en entornos en los que la lucha contra el ruido es muy importante. Alto ahorro de energía gracias a la eficacia de la transferencia de calor en la recuperación del calor.



Piccole dimensioni
Small size
Pequeño tamaño



Silenzioso
Silent
Silencioso



Efficiente
Efficient
Eficiente



Facilità di installazione
Easy installation
Fácil instalación